

# Déli Hírlap

BÁNSÁGI  
MAGYAR NAPILAPHÉTFŐ, 1931. JANUÁR 19.  
TIMISOARA—TEMESVÁR, VII. ÉVF. 15. SZÁMFŐSZERKESZTŐ:  
VUCHETICH ENDRE D<sup>r</sup>

## GENF

népszövetségi köreibe bizonyosra veszik, hogy a tanács a német—lengyel vitában egyelőre nem hoz döntést, hanem ebben az ügyben vizsgálóbizottságot küld ki. Ez a bizottság a helyszínre utazik és ott fogja megvizsgálni, hogy a felsősziléziai választások alkalmával a lengyelek milyen terrort alkalmaztak a német kétséggel szemben. Anglia határozottan ilyen vizsgáló bizottság kiküldése mellett foglal állást. Az angol felfogás ugyanis az, hogy egy pártatlan bizottság sokkal jobban tudja az igazságot kideríteni. Valószínű, hogy maga Lengyelország sem fog tiltakozni a bizottság kiküldése ellen, kivéve azt az esetet, amikor a lengyel kormány elismeri, hogy a felsősziléziai németeket valóban súlyos sérelmek érték, amelyekért kártérítést is fizet.

A francia sajtó élénken foglalkozik a genfi eseményekkel. A Petit Parisien szerint a népszövetségi tárgyalás a német—lengyel ellentétek perbeli fő tárgyalása lesz, amely figyelmet érdemel. A revízióról azt mondja a lap, hogy azt most nem lehet a Népszövetség tárgyalásainak anyagába belevetni. Ebben a kérdésben — mondja a lap — az érdekelt államok vagy egyezzenek meg, vagy pedig üzenjenek háborút egymásnak. Az Oeuvre keményen kikel Grandi olasz külügyminiszter beszéde ellen és impertinenciának mondja, hogy az olaszok elő akarnak hozakodni a revízióval. Az Oeuvre szerint Mussolini a revízióból csak hasznot akar húzni. Az Echo de Paris furesának találja, hogy Briand a Páneurópa-konferencián nem hozta elő újból múlt évi májusi memorandumát. A lap Briand megnyitó beszédét erőtlennek mondja és azt állítja, hogy a páneurópai terv gyenge lábón áll.

Szombaton délelőtt a Páneurópa-konferencia nem nyilvános ülést tartott és arról hivatalos közlést sem adtak ki. A tanácskozáson azzal az olasz javaslattal foglalkoztak, hogy a páneurópai tanácskozásokra Törökországot és Oroszországot is meg kell hívni. Ebben az ügyben még nem hoztak döntést. Délben Briand francia külügyminiszter ebédet adott, melyen huszonhét európai állam miniszterelnö-

## Bráfó, püszke mátyár!

Irtá: KISS IMRE.

Leírom ezt a felkiáltást, mert kár volna, hogy elveszen teljesen nyomtalanul. Kár volna a benne levő nagyszerű gondolatösszefűzésért.

Egy ujmosnicai magyar beszélt el. Így.

— Tegnap künn voltunk vadászni. A Hubertus szokott ide kijönni. Én mellettem is ott állt egy ur, valami német, aki nem rég jöhetett Temesvárra valami — tudj' az örögöd — gyárba. Ide szól nekem valamit németül. Intek, hogy nem értem.

— Nem tudsz német? — szól.

— Nem, — mondom.

— Hát román?

— Azt sem, — mondom. — Nem tudok én, csak magyarul.

— Ah, á, püszke mátyár! — És tovább ment.

Később mind jobban szűkül a kör, ropognak a puskák, menekülnek a nyulak. Én felém tart egyszerre kettő. Felkapom a puskám, puff, és az egyik kecskebukázik, puff, és a másik ezzel szinte egyszerre — fel. Látja ezt a német és elkiáltja magát:

— Bráfó, bráfó, püszke mátyár!

Banálisan egyszerű kis vadászjelenet, ami az ujmosnicai határban egy kalapgyári német tisztviselő és egy egyszerű hét holdas magyar telepes gazda között játszódott le, két östövér nyul fölött.

De, mintha ezer év történelme ismétlődne meg benne s mintha lát-

nók benne annak az ezer évnek történelmét, amelynek minden lapja ezzel zárul: Brávó, büszke magyar! Hiszen éppen ezért büszke, és — erre büszke a magyar.

A magyar nép különleges helyzetét, különleges történelmét ez a különleges jellem teremtette meg: a büszkeség. De minden viharban ez is tartotta meg. Nincs is nép, amelynek nyelvében lenne szó, amely ezt a magyar fogalmat fedni tudná. Azért nem is tudják értékelni, vagy értékelik rosszul, mert nem értik és nem érzik.

A büszkeség nem gög, nem kegyetlenség, nem hengegés és nem pökhendiség. A büszkeség szép, szabad érzés, a természet öröksége. Büszke csak az lehet, aki érzi igazságos és becsületos voltát, aki kötelességét elvégezte, hivatását, küldetését teljesítette, aki nem tartozik, nem fél, nem szégyenkezik, akiben jóság, szeretet és hit van, aki szelid, védő és segítő, aki nem bánt senkit, nem néz le és nem vet meg senkit. Büszke a bére, a vár, a csillag, a király, a vitéz, a hős. Büszke lehet minden, ami tudja erejét, fényét és értékét. Lehet büszke a szegény is, a legyőzött, az árva, az üldözött is és a szolga is. Büszke a katona a vésztán, büszke lehet még a rab a börtönben és a martir a vérpadon is. De soha sem lehet büszke a gyilkos, a tolvaj, a hazug, az alattomos, nem lehet büszke az önző, a fondorkodó, nem a susárló asszony, és nem a gyáva férfi.

Minden népnek megvannak a maga uralkodó jellemvonásai. Megvannak a magyarnak is. Vágjunk a mellünkre, hogy ezek között az első a magyar büszkeség. Mi ezzel élünk és ez — által élünk. Legnagyobb tetteinket és legszebb alkotásainkat a magyar büszkeség teremtette meg és az hatja át, minden hibánkat és minden vétünköt a magyar büszkeség tette széppé és megbocsáthatóvá és minden veszedelméből és vesztett csatából a magyar büszkeség vágott ki minket.

Most is ki fog vágni. Ez a magyar büszkeség az új viszonyok között is csak olyan tetteket vigyen véghez, amelyre ellenség, nem ellenség, csak elismeréssel szólhat: Brávó, büszke magyar! Legyen ott ez a magyar tett az egyszerű vadászattól fel a világelrendezés nagy munkájáig, ott legyen minden országhatáron belül, minden néppel megbékélve, ott legyen az iparban, kereskedelemben, ott a modern technika minden találmányában, ott legyen a tudományban, művészetben, ott a falu műkedvelő szinpadától Hollywoodig, ott legyen a büszke magyar cselekedet széles e világon mindenhol, ahol csak egy parányi dicsőséget szerezhethet a magyar névnek. És akkor az új világ új forogtatásában, az új világ megalkotásában most is az első között leszünk, akiknek ujongva kiáltja oda a haladó élet a történelmi jelszót:

**Brávó, büszke magyar!**

kei és külügyminiszterei vettek részt. A szombat délelőtti zárt értekezleten Curtius német külügyminiszter hosszabb beszédben kifejtette, hogy az európai államok uniójára vonatkozólag különleges esetekben bele kell vonni a tanácskozásba az Amerikai Egyesült Államokat is. Feltétlenül szükséges azonban, — mondotta, — hogy Törökország és Oroszország képviselői már most is résztvegyenek a konferencián. Titulescu román delegátus és Movinkel norvég külügyminiszter ajánlották, hogy a döntést halasztsák el későbbre. Henderson angol

külügyminiszter Curtius álláspontja mellett foglalt állást. Hangsúlyozta, hogy Törökországnak és Oroszországnak nemcsak később, hanem a mostani általános vitákban is részt kell már venniük. Azután újból Curtius szólalt föl és hangoztatta, ha a két államot nem hívják meg már mostan, akkor könnyen meglehet, hogy a meghívást visszautasítják. Görögország és Jugoszlávia képviselői azt fejtegették, ez a kérdés még nem érett meg arra, hogy döntsék benne. Munch dán külügyminiszter javasolta, hogy küldjenek ki bizottságot, amely döntsön a

további tárgyalások rendjéről és csak azután határozzanak arra vonatkozólag, hogy mikor vonják be a tárgyalásba a két államot.

A német—lengyel ellentétek elsimítása aligha fog simán végbemenni és német körökben máris kijelentik, ha a Népszövetség nem ad megfelelő elégtételt, amely kielégítő megoldást eredményez, úgy Németország kénytelen lesz a legmesszebbmenő konzekvenciák levonására gondolni. Ez az amúgy is nyugtalan európai légkört még jobban megzavarná.

## Ha Oradeara jön, lakjon a Metropol-szállodában

Kényelmes, olcsó, elsőrendű kiszolgálás. 100 minden komforttal berendezett ujonnan átalakított szoba. Egy ágyas utcai szoba fűtés és világítással együtt 120 lei.

# Kisérteties tetemrehívás

*a gyilkosság színhelyén, ahol a gyanúsított dadog, remeg, félelmében izzad, de közben állandóan ártatlanságát hangoztatja*

## Az áruló véres sapka és sportharisnya

Irtunk arról a véres kettős rabló-gyilkosságról, amelynek a biharmegyei Élesden Hercz milliomos kereskedő és a felesége estek áldozatul. Hosszu napok nyomozása alapos gyanút vetett Biró Károly élesdi építómesterre, aki nagyobb összeggel tartozott Hercznek. Biró Károlyt letartóztatták, a lakásán pedig házkutatást tartottak és akkor egy véres sapkát, véres sportharisnyát és egy véres rongyot találtak, valamint egy pár cipőt, amely feltűnően beleillik a Hercz-házban talált lábnyomokra. Biró Károlyt tegnap elkisérték a gyilkosság színhelyére, ahol kihallgatták. Ez a kihallgatás érdekes lefolyású volt.

Bevezetik Biró Károlyt. A következő beszélgetés folyik le közte és a vezetőügyész között:

— Na Biró mondja meg, hogy jött be az üzletbe?

— Én kérem nem jöttem be az üzletbe gyilkolni.

— Hol állt az öreg?

— Én nem tudom kérem, én nem gyilkoltam.

Arcán verejték ül ki és sportsapkája alól nagy cseppekben esőpög az izzadság.

Már oda akarják vezetni a pult mögé, ahol a hullát megtalálták, amikor hirtelen elalszik a villany. Abban a pillanatban három zseblámpa fénye világít Biró Károly arcába és tovább zudulnak felé a keresztkérdések.

— Hol állt maga, amikor az öreget leütötte?

— Én nem ütöttem le kérem senkit!

Elindul a vezetőügyész parancsára a pult mögött, amikor hirtelen megáll ott, ahol a vértócsa van. Nem megy tovább. Az orvos hirtelen elkapja pulzusát. Állandóan 140—150-et ver. Szívdobogása is nagyon nagy izgalomra vall. Most már nagy cseppekben ömlik le arcáról a víz.

— Mi baja van magának Biró, hogy úgy izzad?

— Semmi kérem. Csak izgatott vagyok a gyanúsítás miatt.

— Nézzon csak le a padlóra.

Lehajol, lenéz. Nagy vértócsa.

— Mi az Biró?

— Azt hiszem vér.

— Hol ütötte le maga az öreget?

— Én nem ütöttem le kérem senkit. Ártatlan vagyok, mint a napfény.

Csend. A villany újból felgyulladt.

— Na most álljon ide Biró.

— Tessék.

— Nézze mi van ott a földön?

— Talán vér.

— Hát még?

— Nem tudom.

— Nézze csak meg jól!

Lehajol egészen közel a földre. Ott feküdt az öreg Herczné holtteste és parókája, most már természetesen csak a vérfolt van meg és a hajcsomók.

— Mi az?

— Azt hiszem vér.

— Az öreg asszonyt hol ütötte le?

— Én nem ütöttem le kérem.

Kis szünet. Biró egy helyben áll, a plafont nézi. Izgatott nagyon. Nem tudja palástolni érzelmeit.

— A harisnya hogy lett véres?

— A feleségem baromfit vágott és akkor vérezte össze!

— Hogy került a felesége lábára a maga harisnyája?

— Neki adtam.

A bünjelekre vonatkozólag tesznek még fel kérdéseket Biróhoz. Tagad rendületlenül. Amikor a vezetőügyész hirtelen így szól hozzá:

— Hát kérem maga itt alszik az éjszaka. Örmester, itt csináljanak neki ágyat!

— Én nem alszom itt kérem semmi pénzért!

— Miért?

— Én nem alszom ott, ahol két embert meggyilkoltak. Félek. Tessék mellém adni egy csendőrt, akkor itt alszom.

— Nézze kérem, a csendőr nem védi meg magát a lelkifurdalástól. Jó, hát egy csendőrt fog kapni maga mellé, de itt alszik. Majd meglátjuk, ha éjszaka egyedül lesz, akkor is ilyen konokul tagadni fogja, hogy meggyilkolt két magával tehetetlen öreg embert!

Biró egy szót sem szolt. Elindult kifelé a csendőrökkel. Kihallgatták újra, de mindeztideig tagadja, hogy ő lenne a gyilkos.

## Öngyilkossági járvány

*dühöng Oroszországban a szovjet-pribékek állandó kegyetlenkedései és terrorpolitikája miatt*

Az orosz szovjetnek nagy gondot okoz, hogy Oroszország területén az öngyilkosságok száma feltűnően szaporodik és egyes városokban valóságos öngyilkossági járvány dühöng már. Nemcsak egyszerű emberek követnek el öngyilkosságot, hanem igen nagy számban tanárok, tisztviselők, mérnökök, orvosok és más intellektuelek. Lunaacsarszki népbiztos legutóbb a kommunistapárt végrehajtó bizottságának ülésén beszélt erről, amelyben arra figyelmeztet-

te a Geput, hogy ne bánjon az értelmiségi pályán levő egyénekkel úgy, hogy azok elkeseredésükben öngyilkosok legyenek. Oroszországnak szükség van ezek munkájára, — mondotta Lunaacsarszki, — és ha kipuuszítják őket, ezzel a kormányzat saját hátsóját vágja. Meg tudja érteni, hogy az intellektuelek nem mind hívei a kommunizmusnak, de ha békében hagyják őket dolgozni, mégis használnak az országnak.

## Nem engedi még meghalni

*a tömeghit az öngyilkos kis cselédet, akinek halotti arcán négy nap után is virulnak az élet rózsái*

Néhány nappal ezelőtt rövid hír látott napvilágot: Gergely Lina, Temesvárott szolgáló tizennyolc éves székely cselédleány, szerelmi bánatában kinyitotta a gázesapot és reggelre meghalt. Megszokott tragédia. Pylesmi fölött hamarosan napirendre tér máskor a hideg, közönyös város. De most az egyszerű nem így történt. Sugni-bugni kezdett a nép. Majd hangos lavinává nőtt a sok titokzatos halk szó, hogy nem is halt meg igazában a leányzó. Még most is él, szerelmes szive olykor megdobban a halottasház hideg padján. Némelyek, akik látták, hallották a verését, mások melegen érezték az arcát. Él, él! — kiáltották megdöbbenve sokan és

kijötték a temetőbe még egyszer a mentők, hogy végérvényesen megállapítsák — a halált.

Mindhiába! A legendás hír tovább él, erősen tartja magát. Régi, romantikus mese kap új színekre, hogy nem hal meg igazában, aki nagyon-nagyon szeretett. Harmadnapra délelőtt én is kint jártam a gyárvárosi temető halottasházában, hol nem szünik meg a processziózás, a csodarájárók szüntelen menete. Uriasszonyok, férfiak, elaggott templomjáró nénék, mélyhítűek és közönyösekek tolonganak itt vegyest. Égő gyertya, virágerdő a sarokban, amit ismeretlen kezek állítottak oda, a nincstelen messzi lány árva teteme mellé.

Az idény előrehaladottságára való tekintettel rendkívüli alkalmat nyújt legjobb márkájú és legújabb **rádió-készülékek** kedvező fizetési feltételek mellett való beszerzésére a 362

# „STANDARD“

kizárólagos rádió-cég, Belyáros, Jenőherceg-utca 7 sz. a., ahol működésben meghallgathatók a „Philips“, „Telefunken“, „Telefongyár“ és „Nora“ legújabb gyártmányú vevőkészülékei és hangszórói.

Ott állok én is, nézem-nézem és együtt csodálkozom a csodálkozók-kal. Ez a kép valóban az élet démonikus csalóka játéka. Gergely Lina úgy fekszik ott már harmadnapja halottaságyán, mint egy Jókai regényből kiszakadt kép, mint egy ébredező gyönyörű karácsonyi baba. Fehér arca közepén ott virul a kicsattanó élet eleven pirossága, félig lehunytt szeme feketéje türellenül ragyog, még egy pillanat és azonnal egészen föltárja nagy szemét s felül... Még összekulesolt kezei puhaságát is megkimélte az elmulás hidege. Sokkal sápadtabbak, vértelenebbek az élők, akik nézik, mint ő, aki már elaludt örökre.

Tegnap délután kellett volna temetni. Criási tömeg lepte el a sírkertet. Már valóságos pszichozisa keletkezett a gondolatnak, hogy még mindig eleven. Némelyekben babonás düh támadt föl, hogy lehet élet eltemetni? Akad már olyan is, aki esküszik, hogy nem is lett öngyilkos. Valóságos mithosz lebegi körül a szegény kisleányt. Az is hallatlan izgalmat keltett, hogy a temetést egy nappal elhalasztották. Pedig csak rokonságát várják, hogy résztvevessen a temetésen. Ma délután végre átadják testét az anyaföldnek s elnyugszik talán az a sok fantasztikus mendemonda is, mely annyi izgató hullámot vert négy rövid nap alatt.

Flaneur.

## Tétlenségre

*kárhozzátják a zombolyai községi tanácsot*

Zombolya község új tanácsa a szociáldemokrata tanácsot paszsziv magatartása miatt súlyos helyzetbe került. A községi tanács hét szociáldemokrata tagja ugyanis öt tanácsülésen nem jelent meg és így a törvény értelmében mandátumukat elvesztették. Ezután behívták a hét póttagot, azonban ezek sem jelentek meg, tehát szintén elvesztették tagságukat. A községi tanács január tizenkettedikén erre felszólította a még hátralevő két póttagot, hogy eskütétel végett jelenjenek meg a tanácsülésen. A két póttag ugyanarra az álláspontra helyezkedett, mint társaik és nem vettek részt az ülésen. A szociáldemokrata tanácsot ezzel elértek, hogy a községi tanács, mivel soha nem volt határozatképes, semmiféle határozatot nem hozhat és a költségvetést sem tudja megszavazni. Pedig Zombolya már 1930 óta költségvetés nélkül van. 1930-ban az ideiglenes községi tanácsnak nem volt joga a községi költségvetést megszavazni, az idej költségvetést pedig a szociáldemokrata tanácsot magatartása miatt nem tudják megszavazni. A községi tanács most a megyei prefektushoz fordult, akik arra kérték, hogy rendelje el az időközi választást. Ezzel azután megszűnnek azok az áldatlan állapotok, amelyek a zombolyai tanács működését jelenleg megbénítják.



antiszeptikus készítmény! Ne kockáztassa egészségét silány utazatokkal, utatisa ezeket vissza se követeljen kímándottan „OLLA“-t eredeti csomagolásban!

# Veszélyben az ország rendje

ha rövidesen gyökeres változás nem történik, mondotta Goga Oktávián, aki nyilatkozott a Déli Hirlapnak a mostani kormány tehetetlenségéről, a koncentrációról, a diktatúráról, a személyiségek kormányáról és egy új pártkormány lehetőségéről

## Az országnak ma tulajdonkép nincs kormánya

A kávéházi asztalnál szemben ülök a néppártiak. A verescu marsall után következő legmarkánsabb alakjával, Goga Oktáviánal. A volt belügyminiszter a szombat délelőtti bukaresti gyorsvonattal érkezett Temesvárra, hogy innen tovább utazva Oravicára menjen és ott támogassa Teicu János dr. szenátorjelöltségét. Kérésre szívélyesen nyilatkozik hajlandónak interjút adni. Félrevonulunk az egyik sarokasztal mellé és a volt miniszter mosolyogva kérdezi:

— Miről nyilatkozzak?

— Kegyelmes uram, hiszen any-

## Az ország a tönk szélére jutott...

Kis szünetet tart a beszédben, azután megkezdí az interjút. Mondatai kerekdedek, világosak, egy logikusan gondolkodó fej gondolatai ezek.

— Az ország helyzetét az egész vonalon rossznak, elszomorítónak tartom, — hangzott a nyilatkozat első kijelentése, — és ezt a rossz helyzetet a jelenlegi kormány képtelen jobbá tenni. Nem szoktam a polgárság lelkiületét pesszimistikus nyilatkozatokkal fölkaivarni. Nyilatkozataimban és beszédeimben mindig a rendet és a nyugalmat hirdetem. A mai helyzet mellett azonban a tisztán gondolkodó ember nem kerülheti el az igazmondást, az igazság pedig az, amely ma nem engedi meg az optimista

nyilvánvaló kérdés van, amiről beszélni lehet. Például a koncentráció, miért ellenzi a néppárt a koncentrációt, a diktatúra és sok egyéb, ami ezzel összefüggésben van. A kegyelmes urnak, mint egykori újságírónak, különben sem kell külön feladni a kérdéseket, mert hiszen ugyanis tudja, hogy mi érdekli az olvasót.

— Rendben van, — mosolyog újra Goga, — elmondom mindazt, amit a mostani aktuális dolgokról gondolok és hogy mi ezekben egy a magam, mint pedig a néppárt vezetésének felfogása.

kijelentéseket. Az ország politikailag teljesen a tönk szélére jutott. És ez két szempontból áll, anyagi és lelki szempontból, amelyek egyaránt nyomasztólag hatnak. Hirtelen nem is tudnám megmondani, hogy melyik a nagyobb baj, az anyagi, vagy a lelki depresszió, amely az egész országban uralkodik. Biztos vagyok azonban abban, hogy megoldás csak úgy lehetséges, ha mindkét bajjal bátran szembe nézünk és azokat egyszerre és nem külön-külön intézzük el. Amikor a politikai helyzet melegeivel foglalkozom, mindig ezt a két szempontot veszem figyelembe. Le kell szögezmem, hogy ennek a két szempontnak az elintézésére a mai kormány teljesen tehetetlen.

## A modern Ahasverus zsebében a be nem váltott ígérekkel

— A mai kormány az oka annak, hogy az állam tekintélyét nagy mértékben sikerült aláásni. A mai kormány az oka a gazdasági és politikai tönkremenésnek is. Éppen ezért a Mironescu-kormány állapotát tarthatatlan és napjai megvannak számlálva. Nem szoktam sohasem kalendáriummal a kezemben politikai jövődölésekbe bocsátkozni, most azonban erősen hiszem, hogy a kormánykrisis elérte tetőfokát. Maniu Gyula, a kormánypárti vezér, mint modern Ahasverus a külföldön utazgat és még mindig a zsebében hordja azokat a beváltatlan ígéreteket, amelyeket annak idején tett. Valda-Voevod Sándor pedig Kolozsvá-

rott ül, kijelentéseket tesz, tiltakozik a kormány egyes intézkedései ellen és nem olvassa a bukaresti lapokat, ennél fogva nem is tudja, hogy mi történik tulajdonképpen a politikai porondon. És ilyen viszonyok mellett Mironescu állítólag a nemzeti parasztpárt nevében kormányozza az országot. Az igazat megvallva, én az országot kormány nélkülnek látom. Ha a helyzet rövidesen nem változik, ha rövidesen nem jön egy munkaképes kormány, úgy az ország rendjét veszélyeztetve látom.

— Mi volna a megoldás? — Ezt a kérdést akarom feladni Gogának, de a szó még csak szándék bennem és máris hangzik rá a válasz.

## Előbb házat építeni, aztán rátenni a tetőt

— Négyféle megoldási módról esik sok beszéd mostanában. Az első a koncentráció, a második a személyiségek kormánya, a harmadik a diktatúra és a negyedik egy új pártkormány. Vegyük sorra ezt a négy kombinációt. Koncentráció alatt azt értjük, hogy sikerülne az összes pártokat egy kormányban összehozni. Az egyes pártokat nagy elvi ellentétek választják el egymástól, ami megnehezíti egy közös kormányzati platform megalkotá-

sát. Az új kormánynak a kinevezés utáni első negyedórában már meg kellene kezdenie a kormányzást és ehhez szükségesek a vidéki ekspozensek, azaz a vármegyei prefektusok. Ezek kinevezésénél már nagy nézeteltérésekre kerülne a sor, mert a koncentrációban résztvevő minden párt a legtöbb és a legfontosabb prefektusi állást magának akarná. Ha valahogyan meg is egyeznének a prefektusi kinevezések tárgyában, attól lehet

tartani, hogy azok a prefektusok, akik nem annak a pártnak a tagjai, amelynek a belügyminiszter, szabotálják majd annak rendeleteit. Aztán következnek az új választás. Hogy csinálják ezt? Felosztanák a pártok az országot egymás között? Vagy az egyes kerületekben szembenállanának egymással a pártok és így az egyes miniszterek is? Franciaországban is van koncen-

## A személyiség fogalma relativ

— Nézzük most a személyiségek kormányát. A személyiség fogalma nagyon relativ. Sok ember személyiségnek tartja magát, de más nem tartja annak. Aki nálunk politikával foglalkozik, az mind valamely pártban van. Ha a pártban nem tudott a személyiség érvényesülni, nem fog érvényesülni pártonkívül sem. Vagy jobb helyzetet teremtenének ezek a magukat személyiségeknek kijátszó politikusok, ha kiszakadnának mostani pártjaikból? És milyen választásokat csinálna a személyiségek kormánya? Párt nélkül? A pártok ellenük foglalának állást. Vagy pedig megcsinálnák maguknak a személyiségek kormányát? Akkor a személyiségek kormányából pártkormány válnék és az országnak a sok

trációs kormány, azonban a választási eredmények alapján létesült. Vagyis ott előbb megépítették a házat, aztán tették rá a tetőt. Ha nálunk koncentrációs kormányt akarnánk ma csinálni, az azt jelenti, hogy előbb megcsináljuk a házat, azt a levegőbe állítjuk és alája építjük a házat. Ez pedig lehetetlen.

párton felül még egy újabb pártja támadna.

— A diktatúra? Ha diktatúráról van szó, úgy minden politikus, akinek megfelelő elve és erős akarata van, úgy gondolkozik, hogy nem lennék ellensége a diktatúrának, ha magam csinálhatnám meg. Ma a diktatúrának két nagy akadály van. Az egyik öfélése a király felfogása, amely ragaszkodik az alkotmányossághoz és nem kíván parlament nélküli kormányzást. A másik akadály az, hogy a diktatúra veszélyeztetné Romániának a külfölddel való összeköttetéseit. Nem hiszem, hogy egy ország, amely rá van szorulva a külföldi tőkére, megengedhetné magának azt a fényűzést, hogy parlament nélkül kormányozzák.

## Csak pártkormány jöhet újra

— Jön tehát a negyedik megoldási lehetőség, a pártkormány. Egy új pártkormány tudniilik. Ez az egyetlen megfelelő lehetőség. A néppárt felfogása az, hogy csak olyan párt vállalhatja ma az ország kormányzását, amely pártnak egy séges programja, fegyelmezettsége, erős keze és az országban tántoríthatatlan többsége van. A verescu marsall kijelentette, hogy amennyiben a király megbizsa kormányalakítással, vállalja az ország kormányzásáért a felelősséget. Nem a mindenáron való kormányzás szándéka vezérel minket, nem is kapkodunk utána nagy mohósággal,

de hazafiságunk és kötelességérzetünk sarkal minket arra, hogy a kormányzást elvállaljuk, ha a király azzal a néppártot megbizsa. Ha a király, mint az alkotmányosság legfőbb tényezője, bármely pártra bizsa azonban a mostani kormány után az ország kormányzását, meghajlunk a felség akarata előtt akkor is, ha a megbizást nem mi kapjuk.

Ez volt Goga Oktávián nagy nyilatkozata. Elhallgat, gondolkodik egy keveset, aztán ismert mosolyával megjegyzi:

— Több mondanivalóm most igazán nincsen.

## A sok politika után egy kis irodalom

Ezzel már int politikai barátainak, akik asztalunkhoz közelednek és figyelmeztetik, hogy itt az ebéd ideje. Azért még egy-két irodalmi kérdést mégis teszek sietve. Ady Endre nagy barátja és remek csuesai kastélyának mostani lakója válaszal:

— Most az irodalomban egy kis pihenőt tartok. Manole mester című darabom magyar nyelven most került színre a kolozsvári magyar színházban. Legközelebb bemutatják azt a budapesti Vigaszínházban. A premierre magam is elmegyek.

Barátságosan nyújt kezet és mélyen visszaszól:

— Hja, igen. Hallottam, hogy ön több versemet lefordította magyarra. Kérem, küldje el azokat. Különösen a Jon crismaral fordítása érdekel, mert szeretném látni, milyen mértéket használt.

— Ugyanazt, mint a kegyelmes ur.

— No, az könnyű volt magának, mert a versmérték magyar.

Ezzel már eltűnik a Palace-kávéház különtermében, ahol husz teritékes ebéd várakozik Goga Oktáviánra és kíséretére.

Délután félkettőkor a volt miniszter számos politikus kíséretében Oravicára utazott, ahol ma, vasárnap délelőtti tíz órákor nagy népgyűlés van. A népgyűlést a krassómegeyi néppárt rendezi és azon Teicu János dr. szenátorjelölt programját fejti ki. A vezérszónok Goga Oktávián lesz. Délben Oravicáról átutaznak a néppárti politikusok Resicára, ahol Goga megint beszédet mond. Hétfőn Temesváron keresztül Nagyváradra utazik, ahol kedden Jacob dr. szenátorjelölt érdekében beszél.

Kubán Endre.

## Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
BELVÁROS, SZENTGYÖRGY.  
TER 4. SZAM.

Telefon:  
2-52, este 9 után 10 és 2-42.

## ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Havonta 80, negyedévre 240, fél-  
évre 450, évente 900 lei. — Kül-  
földre: havonta 110, negyedévre  
330, félévre 600, évente 1200 lei,  
vagy egyenlő értékű valuta.

A szerkesztésért és kiadásért a  
főszerkesztő felel.

A „Helicon” Bánáti Nyomda R. T.  
nyomása.

## Mozgó kápolna

Oltár a Pullmann-kocsiban

Az amerikai nagyvonalúság leg-  
érdekesebb példája az ugynevezett  
Pullmann-kápolna, a vasuti kocsiba  
épített templom, amely az Igét el-  
szegénység meg nem tudott hajlé-  
kot építeni az Urnak. Ezidő szerint  
viszi mindazokra a helyekre, ahol a  
három ilyen Pullmann-kápolna jár  
Amerika vasutjain, hogy vasárnap  
és ünnepnapok idején a messi pré-  
riken is hallgathassanak misét a  
farmerek. Az egyiknek Szent An-  
tal, a másiknak Szent Péter, a har-  
madiknak Szent Pál kápolna a neve  
és mind a három a hivek adomá-  
nyából épült.

A vasuti koci huszonhét méter  
hosszu és tizenkét kerékpáron fut.  
A koci első részében van a szenté-  
ly az oltárral, azután áldozópád,  
gyóntató szék, párnázott ülő- és  
térdelőpádok, oldalt pedig egy har-  
monium. A koci hátulsó felében a  
missziós pap részére hálószoba, fo-  
gadóterem és könyvtár, továbbá a  
sekrestyés és szakács részére kony-  
ha és hálólhelyek. A mozgó kápol-  
nák rendszeren olyan helyeken áll-  
nak meg, ahol még nincsen tem-  
plom. Mielőtt a kápolna befutna az  
illető helyiség állomására, a helyi  
lapban hirdetés jelzi jövetelét. Erre  
azután százával gyülekeznek össze  
kocsin, autón, lóháton a puszták la-  
kói, hogy végighallgassanak egy  
misét. Hogy a mozgó kápolna mi-  
lyen munkát végez, arra egy sta-  
tisztikából is következtethetünk. A  
mult év vége felé megjelent kimu-  
tatás szerint a három koci eddig  
3500 templomot és kápolnát épített  
az Unió területén, amiért a pápa  
különös elismerését vívta ki a éhi-  
cagói egyházközség, amely az első  
ilyen Pullmann-kápolnát építette.

Amerikában egyébként most  
nagyarányu mozgalom indult meg,  
hogy gyűjtés útján befolyó adomá-  
nyokból még legalább tizenkét  
ilyen mozgó kápolnát építsenek  
Ázsia és Afrika számára.

Vasuti nyugdíjasok országos  
szövetsége értesítései. Értesítjük a  
kartársakat, hogy Vuia Sándor el-  
nök ur a nyugdíjak kifizetése ügyé-  
ben táviratilag fordult panasszal  
Öfelsége a királyhoz. Felkérjük a  
kartársakat, hogy arcképes igazol-  
ványait, valamint tagsági köny-  
vecskéiket vegyék át az egyesület  
helyiségében (Fröbl-utca 32. sz.),  
naponta délután 4 és 6 óra között.  
Az elnökség.

## Vaida Sándor

szenzációs nyilatkozata a politikai  
helyzetről, a kisebbségi sajtóról és  
a pártok kötelező megegyezéséről

Vaida Sándor volt belügymi-  
nister, aki visszavonulása óta ál-  
landóan Kolozsvárott tartózkodik,  
legnap terjedelmes és nagy feltű-  
nést keltő nyilatkozatot adott a  
Patria szerkesztőjének. Többek kö-  
zött szolt a kisebbségi sajtóról,  
amely szerinte nagyszerűen meg-  
mutatja az ország és a külföld előtt,  
hogy Románia pusztulásra van  
szánva és az országot banditák, tol-  
vajok, betegek és örültek vezetik. A  
jövő politikai konstellációját illető-  
leg nem tartja sem a diktatúrát,  
sem a személyiségekből alakult kor-  
mányt célravezetőnek. Hazánkban  
— mondotta — az alkotmányos  
egyensúly kifogástalan. Az összes  
nemzeti alapon álló pártok hazafias  
program keretében csoportosulnak

a király köré és különbség közöttük  
nem a program, mint inkább a  
módszer tekintetében áll fenn. Kró-  
nikus betegség nálunk a politikával  
való játék. Az általános választó-  
jog azonban a jövőben tökélete-  
síteni fogja a pártok nevelését is.  
Elérkezett az idő a pártok közötti  
kötelező megegyezés megvalósítá-  
sára, vagyis a közös koeficiens  
megállapítására. A kisebbségekkel  
szemben mi a megértés politikáját  
követjük úgy, hogy e tekintetben  
ma már nem lehet panasz. Az or-  
szágban rend és nyugalom van és  
ha más kormány következne is, a  
kontinuitásra vonatkozó megegye-  
zés révén kötvé volna a jelen kor-  
mány munkáját folytatni.

Sirrablás Resicán. Néhány  
hét előtt meghalt Vid a resicai sze-  
nátor leánya, akit ékszerivel  
együtt temettek el. Tegnapi észre-  
vették, hogy az elhalt leány sirja  
nyitva van. Megállapították, hogy  
a sirt rablók bontották fel és a ha-  
iotról levették az ékszereket.  
Nyomban jelentést tettek a csend-  
őrségnek, mely megindította a nyo-  
mozást és sikerült is a sirrablót  
elfogni. Ezek négy környékbeli  
munkás, akiknél az elrabolt éksze-  
rek nagy részét meg is találták.

Nem akar lemondani. A Mor-  
ningpost tudósítója kihallgatáson je-  
lent meg Alfonz spanyol királynál,  
aki kijelentette, hogy eszében sincs  
a lemondás. Sok dolga van még az  
ország fellendítése körül és ezt mind  
el akarja végezni. A tudósító cikke  
végén megjegyzi, hogy bár Spanyol-  
országban a köztársasági mozgalom  
erősödik, egyelőre a király hívei sok-  
kal nagyobb számban vannak.

Husz százalék kedvezmény jár  
Déli Hírlap minden előfizetőjének és  
olvasójának, aki óráját vagy króna-  
metert Földessy Kálmán Dózsa-  
utca 43 (bemenet a Jósika-utca)ban  
kronométerkészítőnél megjavíttatja.  
Földessy nevét a határokon túl is  
legelőnyösebben ismerik, mint olyan  
emberét, aki nem mestere, hanem mű-  
vésze szakmájának. Sikerült vele meg-  
állapodást létesítenünk, hogy aki a  
Déli Hírlap szelvényével nála jelet  
kezik, az a megállapított árból husz  
százalék kedvezményben részesül.  
Ezen szelvények korlátlan mennyi-  
ségben állanak rendelkezésre előfize-  
tőinknek és olvasóinknak a Déli Hir-  
lap kiadóhivatalában. Minden egyes  
óra javításához külön utalványi-  
adunk, mert csak így vehető igénybe  
a kedvezmény.

A DÉLI HIRLAP BUDAPESTEN  
állandóan olvasható a dunaparti Bri-  
tán szálloda hallgatószobájában.

Bukaresti megbízások, külföldi utle-  
velek meghosszabbítása, vizumok, va-  
suti bérletek, olcsó és gyors beszerzése,  
HERZL Kurier iroda, Timisoara,  
IV, Bem-utca 28. 356  
Naponta kurier jár!

Tilos a nyomdák vasárnap éj-  
szakai munkája. Az aradi munka-  
ügyi felügyelőség nemrég engedé-  
lyt adott az egyik aradi nyomdák-  
nak vasárnapi munkára. Ebbe a  
rendelkezésbe most beleszólt a mun-  
ügyi miniszterium, amely utasította  
az aradi munkaügyi felügyelőséget,  
hogy a legrövidebb időn belül intéz-  
kedjék a vasárnapi munkaszünetről  
szóló törvény rendelkezéseinek  
megfelelő betartására. Ezzel hatá-  
rozottan betiltotta a miniszter a  
nyomdák további vasárnapi mun-  
káját. A rendelkezést helyesléssel  
kell fogadni.

## Szenzációs leltárárusítás!

Gyárosaink nálunk fáról áruraktárait 30-60%-al ujabban redukálták,  
hogy ellensúlyozzák a tisztviselőket ért súlyos áldozati adók redukciót.

## Árkirovonát:

Flanellek	23, 26, 28, 32, 45 lei
Kascha flanel, azelőtt 95, most	55 "
Ingzephirek	24, 26, 35 "
Klottok	65 "
Duplaszéles szövet nőruhára 1/3 árban	55 "
Fertiszövetek 1/2 árban	165, 200, 250 "
Női kabakelmék 1/2 árban	175, 225, 260 "
Kész férfiföltöny 3000 lei helyett	980 "
Férfikabát 1/2 árban	550, 660, 800, 1200 "
Nőkikabátok 1/2 árban	650, 980, 1200 "
Ruhaselymek 30 színben	58, 60 "
Crepe de chine minden színben	159, 165, 175 "
valódi B. S. A. áru, reklámár	
Selyem Maroccan Wien áru 1/2 ár	135 "
Kötöttáruk, puloverek, szveterok, harisnyák, keztyűk, zoknik 50% redukálva	
Cca 1000 pár hócipő occasio árban	
amíg a készlet tart	95 leitől

## NÉPÁRUCSARNOK

Erőd-utca 5

Argetoianu megalakítja a te-  
kintélyek kormányát. Politikai kör-  
körben élénken beszélnek arról,  
hogy Mironescu miniszterelnök  
visszaérkezése után néhány nappal  
már rendszerváltás következ-  
be. Eszerint Argetoianu alakítana  
kormányt és pedig a tekintélyekből  
álló kormány következne. Ebben  
az irányban Argetoianu már össze-  
hívta politikai barátait, hogy velük  
tárgyalásokat folytasson. Egyéb-  
ként nagy érdeklődéssel tekintenek  
az erdélyi képviselőknek mai ko-  
lozsvári értekezlete elé, amikor is  
különböző törvények módosítását  
ajkák követelni és tisztázni óhaj-  
tják az erdélyi nemzeti parasztpárti  
csoportnak a kormánnyal szemben  
való magatartását.

Bratianu György nem tett ki-  
sebbségellenes nyilatkozatot. Az egyik  
temesvári lapban nemrég interjú je-  
lent meg, amelyet Bratianu  
György, a disszidens liberális vezér  
adott és amely a kisebbségek ellen  
szóló nyilatkozatot tartalmazott. Bra-  
tianu György most a leghatározottab-  
ban megcáfolja azt a nyilatkozatot,  
amelyt neki tulajdonítanak, mert ki-  
sebbségellenes interjú senkinek nem  
adott. A fővárosban január 11-én kon-  
gresszus volt és Bratianu György ak-  
kor a kisebbségekkel kapcsolatban a  
következőket mondotta: Biztosítani  
akarom az ország összes polgárainak,  
vallásra és etnikai származásra való  
tekintet nélkül, valamennyi jog sza-  
bad gyakorlását és lelkiismeretük  
akadálytalan megnyilatkozását, val-  
mint a közös kötelességek tudatát.  
Bratianu György ezen nyilatkozatá-  
val ellentétes beállítás szerinte nem  
egyéb fantasztikus koholmány.

A Déli Hírlap Budapestén állan-  
dóan olvasható a PARK-SZALLODA  
kávészabán. VIII. Baross-tér 10.

Vászonmaradékok 21 L,  
Crepe Satin 100 cm. széles 100 ,,  
Crepe de Chine divatszínben 160 ,,  
Flamingo-szövet duplaszéles 190 ,,

a Népáruházban Bely., Corvin  
Mátyás-u. 4.sz.

Névjegyek előfizetőink részére.  
Névjegyre mindenkinek szüksége van.  
Ha sokan mégsem csinálnak, annak  
oka, hogy visszariadnak a magas költ-  
ségek miatt. Ez a körülmény indított  
arra a Déli Hírlap kiadóhivatalát,  
hogy kizárólag előfizetőink lehető-  
vé tegye száz darab névjegynek ötven  
leiert való beszerzést lehetőségét.  
Minden előfizető, aki nincs hátra-  
lékban, vagy hátralékát most  
kifizeti, a Déli Hírlap Szentgyörgy-  
téri kiadóhivatalában ötven leiert ren-  
delhet tetszés szerinti — minták a ki-  
adóhivatalban rendelkezésre állanak —  
nagyságban és szöveggel száz darab  
névjegyet. Ez a kedvezmény termé-  
szetesen vidéki előfizetőinket is meg-  
illeti, akik postán is megrendelhetik a  
névjegyet ötven lei és postaköltség cím-  
mén tíz lei előzetes beküldése ellené-  
ben.

## üzlethelyiség

melyben hajóstársasági iroda  
volt, a józsefvárosi állomás kö-  
zalében kiadó.

Holländer Miksa

Uri-utca 4/a 361  
TELEFON 1159.

— Az örökös botrányok fóruma. Kolozsvár város nagytanácsa tegnap és ma ülést tartott, amikor is a román blokk szokásához hiven ismét a botrányos jelenetek egész sorát provokálták. Először a kolozsvári vilányüzem szerződését tárgyalták, amely szerződés felbontását követelték a blokk tagjai. Majd a magyar nyelv használata miatt provokáltak újból kínos jeleneteket és heves támadásokat intéztek a magyar felszólalók ellen. A tanácskozás során Gábor Laurentiu blokkista megsértette Pop Jonel dr. képviselőt, aki erre lovasias elégtételt kért.

— A detektív családi drámája. Nem sokára két esztendeje lesz, hogy az Uri-utca 16. számú ház egyik lakásából, amelyben Soreanu János detektív lakott feleségével, született Heson Paraschivával, lövés dördülése hangzott. A következő pillanatban Soreanu kirohant a folyosóra és kétségbeesett hangon kiáltotta, hogy a felesége öngyilkos lett. Soreanu detektív akkor gyanúsították, hogy ő ölte meg a feleségét, felfüggesztették állásától és le is tartóztatták. A törvényszék azonban felmentette Soreanut. Az ítéletábrá most foglalkozott ez ügyvel. Soreanu újból hangoztatta, hogy a felesége öngyilkos lett. Elmondta, rájött, hogy az asszony megcsalja és azért közölte vele, hogy elvált tőle. Szerinte az keserithette el annyira a feleségét, hogy felkapta forjének az éjjeli szekrényen heverő szolgálati revolverét és azzal fejbe lötte. Az ítéletábrá a jövő héten hirdeti ki az ítéletet.

**Jól és olcsón öltözködhet mindenki, aki készen vagy mérték után férfi-, fiu- és gyermeköltönyt, felöltőt, Trench-coatot stb.**  
**Hoffmann Mór** ruhaárúházában  
Belváros, Hunyadi-u. 8. sz. s. vassárol.  
Kedvező fizetési feltételek.

— Letartóztatott dohánygyári főnök. Marosvásárhelyen feltűnést keltő letartóztatás történt. Előzetes letartóztatásba helyezték a marosvásárhelyi dohányraktár fiatal főnökét, Domsa A. Jakabot, mert mintegy 400.000 leinyi hiányt állapítottak meg. Domsát ugyanis váratlanul áthelyezték és amikor megérkezett Popovici nevű utódja, Domsa megtagadta az áruraktár átadását. Erre az új főnök távirati jelentést tett a központhoz, mire utasítás érkezett az ügyészségre, hogy Domsát a raktár átadására kényszerítsék. A hatósági rovincsolás 400.000 lei hiányt állapított meg, amelyről Domsa kijelentette, hogy hiteltel adott ki dohányárut és innen származott a hiány. Domsának igen előkelő családja van, apja esperes, sógora nagy pozíciójú közéleti férfi és a család most mindent megtesz a hiány pótlására.

♦ Vidékiek figyelmébe! A József-városi Tejivó- és uzsonnázó-csarnokban (Hunyadi-ut 16. sz.) Zsuzsi vezetése alatt, elsőrangú ebéd, 4 fogásos menü csak 30 lei, vacsora 20 lei. Abonoma ebéd és vacsora 1500 lei.

Dr. A. Poulimenos:

## Európai Egyesült Államok

Soha nem birhatott könyv nagyobb aktualitással, mint Poulimenos Vereingte Staaten Europas című műve most, amikor ez a nagyjelentőségű probléma a Népszövetség genfi ülészaka alkalmából az érdekeltek nemzetek plenuma elé kerül megvitatás céljából. Az eszmének Briand a propagálója és azt eredetileg Coudenhove-Kalergi gróf vetette fel. Azok között, akik az európai államoknak szövetség formájában való egyesülését nem játszi ötletnek tekintik, hanem komoly és kényszerítő szükségességnek előkelő helyet foglal el Poulimenos A. dr. Neve nem új a politikai szakirodalom terén, mert már több műve keltett feltűnést.

Vereingte Staaten Europas című műve, bár erősen érezhető minden során a Németország iránti rokonszenv fentartás nélküli kihangsúlyozása, mindvégig komoly, tudományos alapon tárgyalja a kérdést. Nyolc fejezetben reámutat arra, hogy Európának kis államokra való darabolása nem szolgálja a szükséges szolidaritás érzetének kifejlődését. Ezen szolidaritás nélkül pedig Európa Amerikával szemben gyarmati sorba süllyed. Rendkívül érdekesek és figyelemreméltóak azon fejtegetései, amelyek Angliának az európai kontinenshez való helyzetével foglalkoznak. Bizonyítja, hogy Disraeli-Beaconsfield hét évtized előtti mondása — Anglia tulajdonképpen inkább ázsiai, mint európai hatalom — ma is igaz még. Anglia

érdekei annyira eltérnek az európai államok érdekeitől, hogy a brittek közreműködésére számítani nem lehet. Amerikának a háboruban tanúsított magatartásával, statisztikai adatokkal igazolja, hogy Európa igazi ellensége Amerika. Ezzel az ellenséggel szemben kell összefognia Európának. Az európai államok együttműködésének főfeltétele a németek és franciák megegyezése. Azután kerülhet csak sor az európai gazdasági egység megteremtésére. Amerika gazdasági szempontból mindenkor egységnek tekintette az európai piacot. Európának is gazdasági létérdeke, hogy zárt egységként lépjen fel. Ez természetesen maga után vonná más ügyek közös intézését és tényleg létrejöhetne az északamerikai államokhoz hasonlóan az európai államok szövetsége is.

Az őszinte meggyőződés ereje sugárzik Poulimenos könyvének minden sorából. Különös értéke, hogy minden állítást korsoly érvekkel, statisztikai adatokkal támasztja alá és így mindenkinek, akit a páneurópai kérdés érdekel, a legmelegebben ajánlhatjuk Poulimenos könyvét, mely szép kiállításban a lipcsei Europa-Verlag kiadásában jelent meg. Ma, amikor a lapok, a politikai és népszövetségi körök állandóan felszínen tartják ezt a kérdést, sehol nem volt szabad hiányoznia ennek a könyvnek, ahol az egész emberiséget érdeklő problémákkal komolyan kívánnak foglalkozni.

\* Ornstein Sándor dr. bőrgyógyász, urológus és kozmetikus szakorvos, a bécsi I. bőrgyógyászati klinika volt osztályvezető orvosa, külföldről viszszaérkezett és ismét rendel 10—11 és 3—5 óráig. Temesvár III., Str. T. Laureanu (Posta-utca) 11. Küttl-tér mellett. Kozmetikai operációk, aediatermia és besugárzás, vizterek eltávolítása.

Ismerje meg embertársait!  
Néhány sor írásból mindent megmond Önnek

**PYTHIA**  
pszichografológus

Fogad: 11—1 és 4—7

között. Belváros, Ferenc József-u. 5. (Városház-u. sarok) 1. em. 8. Lépcsőházi bejárat.  
Vidékre levélvadász.

— Razzia a fővárosban. A fővárosi rendőrség tegnap este razziát tartott, mivel arról értesült, hogy az éjszaka folyamán több gyárépületre vörös zászlót fognak kitűzni és kommunista manifesztumot szándékoznak osztogatni. A razzia eredményeképpen több kommunistát letartóztattak.

\* Olvasók figyelmébe! A Légrády kölesönkönyvtár új címe: Szerb-utca 4. (Ambrózy-palota.)

\* Elhúzódnál, közhívnél és cukorbetegségnél a természetes „Ferenc József” keserűviz javítja a gyomor és a belek működését és előmozdítja az emésztést. Az anyagcsereháttalnak gyógyító eljárásainak több kutatója megállapította, hogy a Ferenc József viz-kúra nagyon szép eredményre vezet. A Ferenc József keserűviz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

\* A Palace-kávéház és bár újabb szórakoztató meglepetésről gondoskodott. A kávéházban a művészi felkészültségű Marian József-féle kiváló és messze földön ismert zenekar játszik. Műsora a klasszikus zenétől a modern muzikáig mindent felölel. A bárban viszont a teljesen új januári műsor minden egyes száma kelt őszinte elismerést. Szébbnél-szebb táneprodukciók követik egymást és a ragyogó fényhatásokkal bővelkedő díszes helyiség a jókedv és vidám hangulat forrása. Vasárnap délután műsoros ótórál tea.

Drágább lesz a táviratozás. A legfelső közlekedésügyi tanács tegnapi ülésén elhatározta, hogy a táviratok vevénydíját két leire emeli fel.

— A zombolyai szocialista pártból százhatven tag kilépett. Ezek a gyártelepen most külön német olvasókört alakítottak.

— A takarékosági frontról. A Currentul szerint a semmitőszéki bírák korhatárát a kormány hatvan évről hatvannyolc évre akarja felemelni. Ezt a kormány takarékosági szempontból teszi, mert így kevesebb nyugdíjazás történik majd és a nyugdíjasok helyébe nem kell újabb bírákat kinevezni.

— A városi tisztviselők álláshalmozása. Tegnap délelőtt valamennyi városi tisztviselő kérdőívet kapott, amelyen az álláshalmozásról szóló törvény értelmében fel kell tüntetnie azt, hogy hivatalán kívül van-e más állása is. Az íveket negyvennyolc órán belül kell a személyzeti osztályhoz visszaszolgáltatni. A bérczett íveket felülbírálják és amely tisztviselő feltünteti, hogy más foglalkozása is van a városnál levő hivatalos állásán kívül, az állandó választmány fogja eldönteni, hogy álláshalmozásról, vagy csak megengedett mellékfoglalkozásról van-e szó.

— Nagyszébenben is dolgoztak a temesvári betörők. A temesvári zálogházban elkövetett betörés ügyében váratlan fordulat állott be. A temesvári rendőrséghez ugyanis átirat érkezett Nagyszébenből, hogy Szilveszter éjszakáján ott a temesvári betöréshez hasonló büntényt követtek el. Három betörő ugyancsak a pinceboltotzat felbontása útján behatolt Moravetz A. ékszerész üzletébe. Az értéktárgyakat azonban nem vihették el, mert a betörést észrevették és a tettesek közül az egyiket heves küzdelem után elfogták. Kettőnek sikerült elmenekülni. Az elfogott betörőt Doroftei Spiridonnak hívják és Kisevéri illetőségű. Társai Weinstein Péter és Ivanov Vazul szintén Kisevéri illetőségű fiatalemberek. Az átiratból kitűnik, hogy a tettesek olyanforma szerzőmokat használtak, mint a temesvári zálogházi betörők. Azonkívül a betörés módja is teljesen egyezik a temesvári betörők által használt módszerrel. Ebből arra a meggyőződésre jutottak, hogy a nagyszébeni betörők azonosak lehetnek a temesvári betörés tettesével.

**Tűzfát, koksot, faszenet, kőszent, brikettet**

jól és olcsón vásárolhat  
**Steiner Sándor**

tűzelőanyag-kereskedésében  
Erzsébetváros, Hunyadi-ut 50.

Telefon 10-12

Telefon 10-12

— Magyar lap Zombolyán. Lacsányi János, a zombolyai Magyar Párt titkára, február elsején Zombolyai Közlöny címen új magyar lapot indít. Az új magyar lap havonta kétszer jelenik meg és a magyar érdekek lelkes képviselője lesz.

— Kolozsvár volt polgármesterének halála. Kolozsvári lakásán tegnap délután hosszas szenvedés után gyomorrák következtében meghalt Osvalda Vazul, Kolozsvár volt néppárti polgármestere. Az elhunyt kiváló pénzügyi szaktekinély volt és erős kézzel intézte Kolozsvár város ügyeit.

Februar

7

MAGYAR BÁL

— Iskolai bizonyítványt hamisítottak. A temesvári rendőrség okirathamisítás miatt letartóztatta Dragics János tizenkilenc éves fiatalembert, aki Tipei Gábor barátja részére az egyik aradi iskola negyedik osztályára szóló iskolai bizonyítványt hamisított. A bizonyítványt a temesvári hadkiegészítő parancsnoksághoz nyújtották, mert abban a híszemben voltak, hogy a katonai bevonulás előtt álló Tipei Gábor ennek alapján önkéntességi jogot nyer. A hadkiegészítő parancsnokságon azonban felfedezték a naiv hamisítványt és a fiatalembereket átadták a rendőrségnek. Kihallgatásuk során bevallották, hogy a bizonyítvány mintáját az aradi iskolából lopták, a bélyegzőt pedig Groza Sándor nyomdász készítette. Grozát beismerő vallomása után ugyancsak letartóztatták.

— **Tatárjárás.** A Gyárvárosi Katolikus Ifjúsági Egyesület műkedvelői ma délután négy órákor az egyesület Tigris-utca 6. szám alatt levő helyiségében színelőadást rendeznek. Előadásra kerül Kálman Imre háromfelvonásos operettje, a Tatárjárás. A főszerepeket Berger Lonei, Geppert Margit, Krauser Manei, Virág István, Mann Aurél és Hendl Ottó alakítják. Jegyek ötven, negyven, harminc, husz és tíz lejes árakban elővételben ma délelőtt kaphatók az egyesületi helyiségben.

**Sok évi praxis és legmodernebb módszerekkel**  
**B. Roth Olga**  
Köznevelési tanár  
(Dentális Hossz Szí. Övbroy-  
tér sorok) Minden személynél  
hiba orvoslás. Egyéni  
előadás.

— Az autóbüszengedélyek kiadása. Az autóbüsztulajdonosok között nagy ijedelmet keltett a belügyminiszter legújabb rendelete, amely az autóbüszengedélyek kiadására vonatkozik. Az engedélyeket ugyanis árlejtés útján adták ki és pedig akként, hogy a tisztán megyei utakon haladó autóbüszok engedélyeit a megyeszékhelyeken árverezik, azokra az autóbüszengedélyekre vonatkozólag, amelyek kiadási joga a vasutat illeti, ugyanez időben tartanak árlejtést a megyeszékhelyeken és Bukarestben. Az árlejtések eredményei alapján bizottság fogja eldönteni, hogy az engedélyeket kik kapják meg.

Ajánljuk elsőrendű saját termésh  
**szilasi hegyi fajborainkat**  
literenkint 12—18 lei. A borok 12—15  
maligantok erősek. Készlet 14.000  
hektoliter. Árusítás bármely  
mennyiségben.

**Szilasi Borok Értékesítő Szövetkezete**  
Bacova (Temes megye).

— A szeszélyes villanyvilágítás. A Jenőherceg-utcai kereskedőknek sűrű panasza, hogy villanyvilágításuk minduntalan kialszik. A villanytelep emberei már állandó vendégek abban az utcában, azonban a hibát sohasem tudják tartósan kijavítani. Ez a folytonos villanykialvás nagy károkat okoz a kereskedőknek, azonban kellemtelen az a lakásokban is.

\* Ha Temesvárra jön, kérje minde  
nütt az ingyenes tájékoztatót. (Con  
ducatorul prin Timisoara.)

## Látogatás Pythiánál

### Az írás nemcsak a jellem, hanem a szenvedélyek képét is megmutatja

A mostanában Temesvárott nagy érdeklődést keltő Pythia, aki módszerét pszichografológiának nevezi, valóban nem tévesztendő össze azon számosakkal, kik a grafológiát különösebb felkészültség és képesség nélkül üzik. Látogatásunk nála elsősorban arról győződött meg, hogy egy metropolisokot bejárt, széles tájékozott, nagyvilági hölgygel állunk szemben, majd a társalgás folyamán meggyőződhetünk arról is, hogy Pythia komoly tudása, respektábilis, általános műveltsége és az emberekkel való gyakori érintkezése valóban szolid alap arra, hogy a rejtettebb emberi jellemvonásokat felkutassa, sőt azoknak fejlődési irányát is megmutassa, részint a grafológia, részint egészen kivételes megfigyelői éleslátása révén. A gyakorlati pszichografológiáról s annak sajátos alkalmazásáról különben a következőket mondotta:

— Már gyermekkoromban különös módon vonzott az írás. Egy levél, egy feljegyzés vonalaiból, írójá portréját láttam kiemelkedni. Lelki televízió volt a legtöbb írás számomra, főleg a karakter magaslatait és mélypontjait mutatva igen éles konturokban. A grafológiai szakképzettséget különben a legjelentékenyebb tudósoknál sajátítottam el, de viszont tapasztalataim alapján azután saját módszeremet alkottam meg. Az írás nemcsak a

jellem, hanem szenvedélyeink, elnyomott élményeink képét is megmutatja. Elmondhatok néhány gyakorlati példát.

— Nem régiben egy tanár keresett föl. Írása, karaktere arról győződött meg, hogy nyugtalan, bizalmavesztett, meghasonlott. Az irány családi élete felé mutatott. Elovastam felesége írását is és kiderült, hogy egy szerencsétlen házasságról van szó. A férfi egoista, forróvérű és tulzó, az asszony hűvös, idealizáló hajlam, inkább szellemi lény. Nem találták meg egymást. De viszont nem tudtak sem egymással, sem egymás nélkül élni. Gyermekek sem volt. Elválás előtt álltak. Azt a tanácsot adtam a férfinak, igyekezzék magát az asszony lelki világába beleélni, legyen türelmes. Néhány megbeszélésnek az volt az eredménye, hogy három hónap után ismét összeköltöztek és ma már jobban megértik egymást.

— Néha büntetőjogi affinitásokba is jut a pszichografológia. Egy családban örökségi viszály tört ki. A halálos beteg apa kitagadta fiát, mert állítólag nevét hamisította egy nagyobb összegű váltóra. Én a fia leveléből megállapítottam, kizárt dolog, hogy ilyesmire vetemedjen. A család kérésére a haldokló ágynál is megjelentem, hol végre sürgetésemre a bűnöző hajlamu sógor bevallotta, hogy ő követte el a hamisítást.

Flaneur.

## Színház

Vasárnap két előadás. Délután 4 órákor félhelyárakkal a híres János vitéz kerül előadásra, míg este 9 órákor rendez helyárakkal a kitünő Huszár fogás című operettjüdjonság.

Hétfőn este kilenc órákor Az utolsó Verebely-lány, mozihelyárakkal.

Somlay Arthur Temesvárott. Kedden esti kezd meg temesvári vendéjátékát Somlay Arthur, a budapesti Nemzeti Színház nagyszerű művésze. Ez az országos híru nagy művész, kit nemcsak a színpadról, hanem a rádióból és több kitünő filmről is ismer a temesvári közönség. Fodor László szenzációs sikert aratott Töltőtölí című vigjátékának híres Balint szerepében mutatkozik be kedden este félkilenc órákor. Szerdán este folytatja vendég szereplését Faragó Sándor—László Aladár Egy lány, aki mer című vigjátékban.

### Heti műsor.

Vasárnap délután négy órákor: János vitéz. (Félhelyárakkal.)

Vasárnap este kilenc órákor: Régi jó világ.

Vasárnap este kilenc órákor: Huszár fogás.

Hétfő este kilenc órákor: Az utolsó Verebely-lány, mozihelyárakkal.

## Mozi

### Kitiltották

a Remarque-filmet a temesvári városi moziból

A városi mozik felügyelőbizottsága tegnap délután ülést tartott és heves vita után úgy döntött, hogy a Remarque-film, Nyugaton a helyzet változatlan, a temesvári városi moziban nem kerülhet előadásra. Még próbaelőadást sem engedélyeztek annak ellenére, hogy a filmet a bizottság egyetlen tagja sem látta és így elfogulatlan bírálatot nem is mondhatnak. Vajjon mitől félnek az urak?!

### Mozik műsora.

Forum. Vasárnap, hétfő: Sally. (Beszélő film.)

Belvárosi mozi. Vasárnap, hétfő: A legszebb tangó. (Beszélő film.)

Gyárvárosi mozi. Vasárnap, hétfő: A fehér szimfonia. (Beszélő film.)

Erzsébetvárosi mozi. Vasárnap, hétfő: A rózsaszínű gyémánt.

Mehalai mozi. Vasárnap: A Grand Hotel. Hétfő: nincsen előadás.

# FILHARMONIKUS KONCERT

VENDEGMŰVÉSZEI

## ERDÉLY ISOLDA

ZONGORAMŰVESZNŐ

## Dr. SZEDŐ MIKLÓS

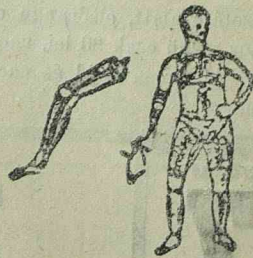
OPERAENEKES

## TOMM-VONÓSNÉGYES

Szerdán, e hó 21-én

Tiszti Kaszinóban

Vannak Önnek ízületi fájdalmak?  
Avagy gyakran fárad és bokaiban duzzad, avagy fordul a lába egy csúszós gipszgyomát után?  
Ludalipbetéttel  
**SZÉKELY B.**  
Ortopédiai „PROTES” készülékek  
Timisoara III., Jézus-tér 1. sz.



Kérje meg a híri orvosát.  
Műlékek, műlékek ortopédiai készülékek  
manókat betak, serykötők, harkótok gyártása.

**Raun**

**Vasárnap. (Január 18.) Budapest.**

10 óra: Református istentisztelet, majd a Fővárosi Zenekar hangversenye. 2 óra: Gramofonzene. 3 óra: Mesék. 5 óra 10: Puccini hangverseny Kováts Ilona és Szedő Miklós közreműködésével. 7 óra 15: Vigjáték előadása a stúdióból. 9 óra 15: Magyar dalest László Imre és Eitner Irén közreműködésével, utána a Szabó-Guy jazz-zenekar hangversenye a Gellért szállóból. **Bukarest.** 11 óra: Zenekari hangverseny. 12 óra: Gramofonzene. 4 óra: Román és könnyű zene. 7 óra: Gramofonzene. 8 óra: Esti hangverseny. **Bécs.** 10 óra: Énekhangverseny. 11 óra 5: Szimfonikus hangverseny. 1 óra 5: Gramofonzene. 3 óra 5: Délutáni hangverseny. 5 óra 30: Kamarazene. 7 óra 30: Sport hírek. 7 óra 40: Helletsgruber Lujza operaénekesnő és, Ziegler Károly kamaraénekes

**Galvani-batéria**

ária- és dalestje. 8 óra 30: Vigjáték előadása. 10 óra 25: Römisch Ottó zenekarának hangversenye. **Belgrád.** 11 óra: Gramofonzene. 12 óra 30: Déli hangverseny. 4 óra: Gramofonzene. 5 óra 30: Harmonika hangverseny. 6 óra: Nemzeti dalok. 8 óra: Szimfonikus hangverseny Prágából. **Breslau.** 5 óra 10: Zongorahangverseny. 7 óra: Modern zene. 8 óra: Népszerű hangverseny. 10 óra 30: Táncczene. **Hamburg.** 8 óra: Zenekari hangverseny. 10 óra 30: Táncczene. **Langenberg.** 6 óra 25: Klasszikus zongorahangverseny. 8 óra 30: Oratorium, utána táncczene. **Leipzig.** 6 óra 15: Bécsi keringők. 7 óra 15: Gramofonzene. 8 óra 45: Zenekari hangverseny, majd szórakoztató és táncczene. **Milánó.** 3 óra: Szimfonikus hangverseny. 5 óra: Táncczene. 8 óra 30: Tarka hangverseny. 9 óra: Opera-előadás. **München.** 7 óra 45: Zenekari hangverseny. 9 óra 20: Vigjáték, majd táncczene. **Morva-Ostrava.** 4 óra: Délutáni hangverseny. 10 óra 20: Könnyű zene. **Pozsony.** 3 óra: A Carmen opera előadása. 6 óra 20: Népszerű hangverseny. **Prága.** 6 óra: Gramofonzene. 8 óra: Szimfonikus hangverseny. **Róma.** 5 óra: Zenekari hangverseny. 8 óra 40: A Gésák című operett előadása.

**Gif-accumulator**

**Strassburg.** 5 óra 45: Gramofonzene. 7 óra 15: Gramofonzene. 8 óra 30: Zenekari hangverseny. 11 óra 30: Táncczene. **Stuttgart.** 6 óra 30: Zongorahangverseny. 9 óra 5: Szórakoztató zene. 11 óra: Táncczene. **Varsó.** 7 óra 50: Gramofonzene. 8 óra 30: Tamara Bey zongorahangversenye. 9 óra: Népszerű hangverseny. 10 óra 15: Szórakoztató zene. 11 óra: Táncczene.

**Hétfő. (Január 19.) Budapest.** 9 óra 15: A rendőrzezenekar hangversenye. 12 óra: Déli hangverseny. 5 óra 30: Rados I. bécsi dalokat énekel Schrammelzenekar kísérete mellett. 7 óra: Előadás. 7 óra 30: A magyar szimfonikusok hangver-

senye H. Pál közreműködésével. **Bécs.** Kiss Lajos és cigányzenekarának hangversenye a Gellért szállóból. **Bukarest.** 12 óra: Gramofonzene. 4 óra: Zenekari hangverseny. 7 óra: Gramofonzene. 8 óra: Kamarazene. 8 óra 45: Stroici Manole énekhangversenye. 9 óra: Jazz-band. **Bécs.** 11 óra: Gramofonzene. 3 óra 20: Hangverseny. 7 ó. 45: Hegedűszólók. 8 ó. 30: Népszerű hangverseny. 11 óra: Gaudriot György jazz-zenekarának hangversenye. **Belgrád.** 10 óra 30: Gramofonzene. 12 óra 30: **Jugoszláv** hangverseny. 4 óra: Gramofonzene. 5 óra 30: Nemzeti dalok. 6 óra: Kávéházi zene. 7 óra 30: Citerahangverseny. 8 óra: Hangverseny Binicki Mirolava (ének), Slatin Vladimir (hegedű) és Gerasimenko Demeter (zongora) közreműködésével. 9 óra: Esti hangverseny. 10 óra 20: Gramofonzene. **Breslau.** 6 óra 50: Operettrészletek. 8 óra: Esti hangverseny. **Langenberg.** 7 óra 45: Táncczene. Utána hangverseny.

**Leipzig.** 4 óra 30: Délutáni hangverseny. 7 óra: Népszerű hangverseny. 8 óra: Szimfonikus hangverseny. Utána táncczene. **Milánó.** 5 óra: Gramofonzene. 7 óra 30: Tarka hangverseny. 9 óra: Reklámhangverseny. 10 óra: Könnyű zene. **München.** 1 óra 10: Uj táncczene. 5 óra 25: Délutáni hangverseny. 8 óra 5: Orgonahangverseny. **Morva-Ostrava.** 9 óra: Énekhangverseny. 10 óra 20: Jazz-band. **Prága.** 9 óra: Énekhangverseny. 9 óra 35: Cimbalomhangverseny. **Róma.** 5 óra 30: Zenekari hangverseny. 8 óra 40: Könnyű zene. **Strassburg.** 7 óra 15: Zenekari hangverseny. 8 óra 30: Gramofonzene. 9 óra 30: Kávéházi zene. **Stuttgart.** 8 óra 15: Napoleon című dráma előadása. 11 óra: Táncczene. **Stockholm.** 5 óra 40: Énekhangverseny. 6 óra: Gramofonzene. 8 óra: Zongorahangverseny. 10 óra 10: Szórakoztató zene. **Varsó.** 4 óra 45: Gramofonzene. 5 óra 45: Könnyű zene. 8 óra: Gramofonzene. 11 óra: Táncczene.

**Közgazdaság**

**A gazdasági válság vihara, egymásután rázkódtatja meg a létükben veszélyeztetett bányászati cégeket**

Az ujesztendő első hónapjának még csak a fele telt el és máris megkezdődött a fizetésképtelenségek sora. A nehéz gazdasági válság nyomoztán fekszik rá a vállalatokra és kereskedésekre és bizony — sajnos — sok akad ezek közül olyan, amelyek a nyomás alatt a földre roskad. Tegnapi a temesvári törvényeseken újabb fizetésképtelenségeket jelentettek be.

A Nádaei Márkus tulajdonát képező Autó-Orient autógyárakat kényesszeregyezési eljárást kért maga ellen és hitelezőinek nyolcvan százalékos kiegyezést ajánlott. A törvényeségek elyben hozzájárult a kényesszeregyezés elrendeléséhez. Delegált bírónak Mien Györgyöt, szakértőknek Klein Gyula és Dolveth Tivadar kereskedőket neveztek ki.

A Kálmán Miksa teksztillárkereskedés ellen a bíróság elrendelte a csődöt és tömeggondnoknak Weisz Adolf drt, helyettesének Winkler

Ferenc drt nevezte ki. A követelések bejelentésének határideje február 16. azok felülvizsgálása pedig február 25-én történik és február 28-án választják meg a hitelezők megbizottait.

Nagyöszön két pénzüntézet szüntette be fizetéseit és pedig a Nagyöszői Takaréknak 3,750.000 lei alaptőke mellett közel husz millió lei betéte volt. Adósaitól a kintlevőségek csak nehezen folynak be, viszont a betéteseknek két hónap alatt öt millió leit kellett visszafizetni. Az intézet aktív, azonban a jövő héten dönt arról az igazgatóság, hogy a betétesektől moratóriumot kérjen, vagy pedig kiegyezést. A Nagyöszői Népbank ugyancsak a betétesek rohamának áldozata. Két hónap alatt a betétek harmine százalékát kellett visszafizetnie. Ez az intézet is a napokban dönt további sorsáról.

A temesi mezőgazdasági kamara delegált tagjai. A törvény értelmében a mezőgazdasági kamarába a vármegyének joga van tíz tagot delegálni. A vármegye állandó választmánya tegnap tartott ülésén a következőket nevezte be a mezőgazdasági kamarába: Páscu János dr., Subtire János dr., Lazarescu Miklós, Gibu János, Gruescu Tibor dr., Muth Gáspár dr., Pierre János, Kühnburger János, Anton Péter és Jonescu Gyula dr.

Elhalasztották a temesvári állatkiállítás. Jelentettük, hogy tavasszal Temesvárott nemzetközi állatkiállítás lesz. A kiállítás megnyitását eredetileg április 19-ére tervezték és annak költségeit öt millió leiben állapították meg. A kiállítás előkészítő munkála-

itai már megkezdődtek, mikor kitűnt, hogy az idő rövidsége miatt a költségeket nem tudják előteremteni, ezért a kiállítás megnyitását május 24-re halasztották el.

Védekezés az orosz dumpingáru ellen. A kormány gazdasági bizottsága ülést tartott a miniszterelnökségen, amelyen Popovici Mihály helyettes miniszterelnök gvengékedése miatt nem vehetett részt és így a kormány részéről csupán Mihalache belügyminiszter volt jelen. A bizottság elsősorban a román-német kereskedelmi szerződésről foglalkozott. Manóilesen ipari és kereskedelemügyi miniszter referátuma alapján. A tanácskozás következő tárgyát a közel jövőben megtartandó római nemzet-

közi gazdasági kongresszus képezte. Végül az orosz dumpingárukról tárgyaltak és ezzel kapcsolatban utasításokat küldtek az összes vámhatóságoknak, hogy az orosz dumpingáru szigorú ellenőrzés alá vegyék.

Létrejött a mezőgazdasági kölcsön. A Lupta értesülése szerint a 200 millió frankos mezőgazdasági kölcsön ügyében megegyezés jött létre a Banca Nationala és a Banque de Acceptation között. A Banca Nationala már elkészítette a szabályzatot, amelynek alapján a mezőgazdasági kölcsönt megkapják. A parlament rövidesen két törvényjavaslatot fog megszavaztatni a kölcsön ügyében és ratifikálja a feltételeket.

A gabonaárak magánárfolyama a következő: bányászati buza 79 kilogramos minőségű 295 lei, ujtengeri 225, zab 305, korpa 225, árpa 240 lei százkilónként.

A budapesti tőzsde jegyzései. (Január 17.) Leszámitolóbank 87.4, Kereskedelmi Bank 100.25, Angol-Magyar Bank 72, Magyar Hitel 63.5, Pesti Hazai 167.5, Drasche 102, Csáky-Prackfalvi 10, Urikányi 65, Rima 41.9, Salgó 29.8, Általános Kőszén 395, Beosini 120, Nasic 90, Spodium —, Szikra 255, Ganz-Danubius 44.1, Magyar Cukor 80, Déleukor 90, Lipták —, Egis 8.5, Nóva 24.9, Temesvári Szesz 28, Temesvári Sör —.

Devizák árfolyama. Zürichben a lei 306.75, Párisban 15.15. Mai árfolyamok a következők: angol font 816.50, dollár 168.15, hollandi forint 67.80, dinár 2.99, francia frank 6.6150, olasz lira 8.8150, cseh korona 4.9950, német márka 40.05, magyar pengő 29.43, osztrák schilling 23.70, svájci frank 32.64, belgas (öt belga frank) 23.46.

**Már 250 leifért**  
kaphat nálunk  
**1 méter jó tűzifát.**  
**SALAMON si Comp.**  
tűzelőanyag-kereskedése, Józsefváros  
Pályaudvar-sor, a Gorove-utcával szemben.  
Telefon 12-53

**Modern hálószobák és ebédlők**  
nemesfából és elsőrendű kivitelben  
**SIEBOLD bútorgyárában**  
TEMESVÁR-GYÁRV., Távirda-u. 19  
Telefon 699

Tel. 205  
  
**F. PODRACZKY**  
Timișoara II kor., Iskola-utca 10.  
Műbutor kárpitos special bőrbutorokra

**Lugoson**

ugyanakkor jelenik meg a Déli Hírnap, mint

**Temesvárott**

## Olcsóbb lett az apróhirdetés

A nyomozó gazdasági viszonyokra való tekintettel, amikor minden lei többletkiadás számításba jön, a Déli Hírlap kiadóhivatala elhatározta, hogy az apróhirdetések díjtételeit leszállítja.

Ezentul egy szó ára két lei, vastagabb betűvel négy lei, legkisebb apróhirdetés ára husz lei.

Mindazoknak, akik állást keresnek vagy akik elfoglalható állást hirdetnek, apróhirdetését ötven százalékos kedvezménnyel közöljük. Tesszük ezt, hogy a nagy munkanélküliség közepette az állásközvetítést olcsóbbá tegyünk. Az ilyen állásközvetítő hirdetés ára tíz szóig tíz lei.

A hirdetési díj minden esetben előre fizetendő, mert a számlakiírás és pénzbeszedő elküldése költséggel jár.

## Házasság

**Házasság céljából** megismerkedne két egyenként, saját üzlettel rendelkező 28-26 éves keresztény férfi, tisztességes hozzáálló, lehetőleg vidéki, háziasszony nevelt úri leánnyal. Levelet fényképpel és némi hozomány megjelölésével „Párkeresők” jeligére a kiadóba kérek. (132)

## Alkalmazás

**5000 lei óvadékkal** bizalmi álláshoz pénztárnoknő felvétetik. Cim a kiadóban. (130)

**Irógép műszerész** felvétetik ADORJÁN Timisoara, Lovinics-utca 4. (128)

**Keresünk** tüzfazakmában jártas helyi ügynököt. Holländer Miksa. Telefon 11-59. IV., Uri u/c 4/a. (131)

**Tanuló műszerésznek** felvétetik ADORJÁN Timisoara, Lovinics-utca 4. (127)

**Élelmiszerüzlet** átvételéhez 40.000 leiel rendelkező társ keresetlik, napi jövedelem cca 1000 lei. Ajánlatokat „Windobona” jeligére a kiadóba kérek. (134)

## Állást keres

**Önálló villanszerelő** dinamó- és motortekercselő állást keres, esetleg raktárnoki vagy pénzbeszedői állást is vállal. Szamotoj Géza, IV., Begajobbsor 19. (62)

**Házvezetőnő** vagy szakácsnőnek középkorú nő hosszú bizonyítvánnyal helyben vagy vidékre ajánlkozik. IV., Ormos-u. 4. (126)

**Fiatl fogtechnikus** állást keres. Magyar Ferenc, IV., Zöldpázsit-u. 10. sz. (116)

**Jobb leány** 17 éves, gyermek mellé ajánlkozik, nem annyira a fizetésért, mint jó bánásmódot. Vidékre is megy. Cimeket „Szerény” jeligére a kiadóba kérek (100)

**Házmesteri** állást keres fiatal házaspár. Villany- és vízvezeték szereléshez is ért. Cim a kiadóba. (135)

## Adás-vétel

**Rövid, fekete zongora** és egy betegelő kocsit kölcsönkérés miatt eladó. I., Hunyadi-u. 6. Georgehe. (112)

# AZ ŐSDIÁK

Írta: KOMÁROMI JÁNOS

A DÉLI HIRLAP REGÉNYE.

UTÁNNYOMÁS TILOS

15. folytatás

Attól fogva nem beszéltek hazáig. Ahogy a Boesikai István-Kör biliárdszobájába nyitottak volna be, a háziasszony libbent eléjük égővörös hajával. Szigoruan szólt Mudrony Sándorhoz, mert sajátja volt a szigorúság:

— Egy közepesmetű szökés urkereste Mudrony urat. A nevént már nem tudom, de azt hiszem, valami gyorsírást emlegetett.

— Biztosan a gyorsírási újság szerkesztője volt, kedves Hausfrau, — válaszolt Mudrony Sándor. — Üzent valamit?

— Azt mondta, holnap este megint eljön. Addigra tessék készen lenni valami munkával...

Mudrony Sándor tudta, hogy csak a gyorsírási újság első számának autografálásáról lehet szó. Biccentett a dacos-jellegű asszonyosság felé:

— Köszönöm, kedves Hausfrau. A biliárdszoba üres volt ezekben az alig-délutáni órákban, mindössze Drabant Péter, az eleganciájával ellenállhatatlan jogász bökdösött a biliárdasztalon egy dáköval. Egy-magában próbált szórakozni. S Mudrony Sándort abban a pillanatban megütötte a legképtelenebb gyanu: hogy Drabantnak egyetlen szeszterciusza sem lévén, ezzel az egyoldalú biliárdjátékkal igyekszik elsimítani az ebéd idejét. Köszönt neki:

— Szervusz, Drabant!

Drabant Péter fölhajolt kissé s mintha azon tusakodott volna, visszszakoszkodott-e két lakótársának? Uglátszik meggondolhatta magát, mert mintha biccentett volna feléjük. Lehet azonban, hogy csak úgy rémlett Mudrony Sándornak meg Szabó Jánosnak. Ugyanakkor észrevették, hogy Drabant Péternek mintha rojtosabb lenne a nyakendője, mint volt néhány nappal előbb s a mellü is hiányzott a nyakendőjéből. Tehát mégis biccentenie kellett Drabant Péternek, mert megkezdődően fokozatos lecsuszá-

sa, mintha közlékenyebb lett volna valamivel.

Ahogy beléptek volna a szobájukba, a legjobb barát csak annyit ideig maradt odahaza, amíg közelőt váltott. Meg akarta látogatni az édesanyját, aki a Váci-uton fentgette napjait valahol, olyan szegénységben, hogy igen rázorult arra a esekély támogatásra is, melyben a fia részesítette kicsiny keresetéből.

Ahogy magáramaradt Mudrony Sándor, levélpapírt szedett elő s az állítva. Az erkélyablak előtt alig nek néző erkélyablak irányába volt állítvt. Az erkélyablak előtt alig volt már levél a gesztenyefákon. Közelebb huzta magához a tintatartót, mert szándéka volt, hogy három levelet ír. Egyet édesapjának a Labore-mentére s tudósítani fogja, hogy a magyar fő- és székvárosban fokokint harcra száll az élettel, úymódon akarván kikényszeríteni magának a jobb jövőt, noha meg volt győződve, hogy édesapját alig érdeklik ezek az ő kisködesei, miután őt magát is szertelen gondok verték. A második levelet egy tavalyi osztálytársához akarta intézni, aki ezidőszert teológus volt a kollégiumi városkában. Mivel előre tudta, hogy ez a levele kézzől-kézre fog majd járni összes iskolapajtásai között, akik váltig marasztalták, hogy tegyen le vállalkozásáról, mert össze fog esni a féluten, — föltette magában, hogy ebben a levélben bizonyos fokig fölényeskedő hangot fog alkalmazni, mint akit a legjobbakkal kecsgetet a közeli jövő. Verse ugyan nem jött még egyetlen fővárosi folyóiratba sem, de csupán azért, mivel az egyetemi esztendő megkezdésével járó hihetetlen elfoglaltsága miatt nem ért rá új verset írni s közlés céljából átnyújtani azt valamelyik neves szerkesztőnek. Ettől eltérve, azonban minden reménysege megvan reá, hogy legközelebb fel fogják venni az egyik nacionalista napilap belső munka-

társai közé. Így készült tudósítani teológus barátját, hadd irigykedjen rá egy kicsit! Ezt a levelét így szerette volna befejezni: „Testvér, sic itur ad astra!” — amin magá is elmosolyodott kissé, mint apró mihasznaságon. A harmadik levél annak az egyetlen kislánynak szólt volna a Tiszaháton... De, hogy mit írjon neki, egyelőre fogalma sem volt róla. Annyival volt tisztában mindössze, hogy a megszólítás ez lesz: „Ilus, kedves!” Ezt találta a legpoétikusabbnak.

Már a toll után nyult, mikor a szomszéd szobában felhangzott a zongora. S a falon át ugyanakkor üde leányhang esendült meg a zongorához. Egy dalocskát énekelt, kissé halkított hangon, amelynek ezek voltak az ismétlődő sorai:

Hulló falevél  
Suttogva beszél...

Suta kis kuplédarab volt biz ez, semmi más. De volt a dallamában valami megkapó ócskaság, amely miatt egyszerre a fülébe mászott mindenkinek. Ezt a semmi-nótácskát fújták mindenfelé ama lombhullató hónapban: utánadalóiták cigánynak a kávéházban, ez zsongott az asszonyok fejében, dünynyögték maguk elé a Zugliget meg a Hívósvölgy sétányain a járőrök, ez szomorítottatta még a konfliktokocsikat is. Nem lehetett szabadulni tőle!

Mudrony Sándor felkapta a fejét és hosszan figyelt a leányhangra.

Mert két hét óta minden délután átvért a falon a zongoraszó, legfőbbnyire a „Hulló falevél”-el s mindannyiszor fölesendült odaát egy leányhang is. Néha abbahagyta ugyan, de később megint énekelni kezdett, valamivel bágyadtábban. Talán azért is, mert olyankor alkonyodni kezdett már rendszerint odakivüli. A falon át még bubánatosabban hatott a jelentéktelen dalocska s olyankor leverő hangulatokkal telt meg a diaktanya. Mudrony Sándor egységyedül volt odahaza ezen a délutánon. Egy-ideig felfigyelt a leányhangra s maga elé próbálta varázsolni, milyen lehet: szökehajú-e avagy hollósetét? S elandulódván, távoli házájára gondolt...

(Folyt. Köv.)

### Steward

28-as tip. teherautó 1 1/2-2 tonnás jó gumikkal előnyös fizetési feltételek mellett eladó. Sax Károly, Ba int. (124)

### Régi vendéglő

jó helyen, villany, zongora és egy 4 lámpás rádió eladó. Cim a kiadóban. (122)

### Családi ház

korcsma és szatócsüzlet eladó, vagy bérbeadó. Cim a kiadóban. (123)

### Új ponyva

8 m. hosszú, 4 m. széles eladó. Abraham Ronác, Hertelendy-utca 42. (régi 12.) (129)

### Lakás

Különbejáratu utcai butorozott szoba családi házbán kiadó. II., Galamb u. 24. (114)

### Különlétele

#### Cipőfestést

bármely kívánt színre (arany és ezüst azonnal) Crepgummi, hó és sárcipőmunkák legjutányosabb árak mellett. Szakszerű precíz munka. Cipő talpaló és javító műhely. Fock Sandor Belu, Erőd-utca 1. Kapu alatt. (133)

**9600 kiállítóval**

**1600 árucsoporttal**

**24 országból**

**1931. évi lipcsei tavaszi mintavásár**

minden kereskedő részére az **egyetlen számbavehető alkalom** orientálódás és bevásárlás céljából

**Március 31-én kezdődik**

Felvilágosítással szolgál **LEIPZIGER MESSEAMT, LEIPZIG**

vagy tb. képviselője:  
ANGERBAUER JENŐ, Timisoara L. Str. Cen. Praporgescu 3. I.